

浅析日本文化艺术引入高校日语专业教学的重要性

马 辉

(宿迁学院, 江苏 宿迁 223800)

摘要:近年来, 高校日语教育更加注重日本文化的引入, 与过去传统的日语教学模式相比, 取得了一定的发展成果。在这样的背景下, 如何在高校日语教学过程中有效深化引进日语文化知识, 让学生更好地认识日本文化, 提高他们运用日语的综合能力, 仍是高校现在必须认真思考的问题。作为中国和日本密切交流和发展合作的重要纽带, 日语一直发挥着重要的主导作用。本文旨在关注日本文化对于日语教学过程中的重要性并提出一些日本文化引入高校日语专业教学的策略。

关键词: 日语教育; 文化导入; 教学策略

语言文化不仅是人类文化的必然产物, 也是人类文化的重要载体。自古以来, 人类就喜欢把语言作为传递科学知识、表达个人情感、交流经验的信息媒介工具。语言文化不仅是一种表达工具, 而且与一定时期的文化现象密切相关。对于高校来说, 日语教学的最终目的是通过掌握日语基础知识等技能, 培养日语学生的综合交流能力。而这种交际能力的不断形成, 离不开日语和日语交际文化过程中的不断积累。

一、新形势下高校日语教学中的文化导入的必要性分析

语言学有特定的社会环境, 既不能完全脱离社会文化存在, 也不能完全没有一定的思想信仰而存在。在日语的语言教学过程中, 日语文化的引入至关重要。文化学家萨姆瓦曾在《跨文化交际》中明确提出, “当信息被编码并离开文化环境时, 信息本身就承载着某种要传达的意义。当它到达接受方时, 必然会受到其他文化环境的影响。”这充分说明, 民族语言是传统文化的重要载体。语言和文化知识, 即文化语言知识是人类文化关系的一部分。通常, 在现实中, 不同的民族或国家往往有不同的语言差异和文化背景差异。此外, 语言表达和交际行为表达之间也存在很大的文化差异。

二、目前高校日语教学中存在的问题

(一) 教师忽视文化教育

对于一个学生来说, 在学习和实践的过程中, 最重要的依靠就是教师。如果教师在教学实践过程中, 不能充分自觉地认识到渗透传统文化、教育、艺术的本质重要性, 那么很有可能学生就会不重视日语文化教育。因此, 要求日语教师在课堂教学过程中充分地运用穿插日本的传统文化艺术, 从多个不同的角度开展课堂教学, 激发学生课堂学习的兴趣, 提高课堂教学活动的质量。此外, 日语应注重日本文化对语言的影响, 课堂多关注日文词汇和语法中的文化因素。有些学校的日语老师, 因为缺乏综合能力知识, 无法主动引导这些学生深入学习日本文化的传统艺术内容, 干脆放弃这部分艺术内容的课堂教学, 使得这些学生无法及时得

到综合知识的发展。

(二) 学生的学习存在偏差

教师没有及时关注并给予学生正确的指导, 导致部分学生的日语学习效率相对较低。日语课的学习过程是一个长期积累的过程, 不会短时间取得很大的进步。它要求每个学生都要有持续学习的耐心和毅力, 坚持学习最终一定会取得好成绩。任何一本日文的书籍、日文的电影、甚至是日文的绘画的教学书籍, 一定会给他的日语能力带来极大的提升。

三、高校日语教学中的教学方法

(一) 结合课文词汇分析教学重点, 及时介绍日本文化基本知识

在讲解词汇以提高对这些词汇的理解时, 教师可以用图片和实物来讲解词汇背后的文化背景, 教师不仅要注意词汇的意义, 还要注意词汇的文化意义。比如, “桜”是日本的国花, 但在日本人眼里, “樱花”其实代表了自己的生活。樱花期只有短短的一周, 但它却是五彩缤纷、生气勃勃的。在日语口语交际中, “あなた”被称为第二人称, 但通常是女人婚后称呼丈夫的一个词。因此, 词汇教学不仅要解释词汇本身的意义, 还要加入这些文化元素, 使学生在简单使用日语词汇之前, 更好地理解 and 掌握日语词汇的意义。

(二) 在语法教学中引入日本文化

语法和句型的广泛运用直接反映了现代日语的一种语言使用心理, 语言使用者的心理直接反映了日本的特定文化。最典型的因素是敬语的广泛使用。敬语的语法表达体系复杂, 语言表达形式繁多, 只有教师讲授日本社会严格的等级制度, 使学生正确理解日本的上下级关系, 才能正确运用等级制度, 例如, 对于像“飲みなさい”的邀请, 日本人通常会回答“行きたいですが……”通过省略后半句来对邀请进行委婉的拒绝。

(三) 语法教学应采用以句型为中心、词汇与语法教学相结合的教学模式

在语法课上, 教师还可以通过设置语境训练来培养日语思维, 从语言表达、品味和对教师内容的深入理解等方面直接体验日本文化。例如, 在学习文章《现代社会花道》时, 教师可以介绍日本的“公司情结”“町の祭り”等, 句型教学的优点是注重理论和实际应用。例如, 当老师设置情景对话询问对方的意愿时, 大多数学生会根据语法作出“何がほしいですか?”的回答。当句型“これがあなたのほしいものですか?”表达第一人称的愿望时, 没有人称限制。然而, 学生们并不真正理解日本文化的模糊表达。对于这一内容, 教师应及时补充教授语法, 让学生在课堂上练习

对话。

（四）差异化教学方法的合理应用

通过分析和比较日语词汇的文化差异，学生可以了解日语词汇之间的深层文化意义。它能深刻阐释日语词汇所蕴含的日本文化语境，使学生在积极开展日语文化活动的氛围中，迅速融入日本文化语境学习日语，迅速掌握不同类型的日本文化词汇，理清相应的日本文化内涵，更好地学习和掌握日本文化知识。

（五）运用联想记忆法鼓励学生主动学习

随着日语学习教育水平的逐步深入，学生每天需要学习和掌握的日文语法基础知识越来越多，难度也越来越大。因此，教师应该用联想式记忆法来引导日本的文化。比如，教师应该用日本的经典故事来引导学生开始联想式记忆，在阅读故事的整个情境中，学生可以逐渐加深对日本文化的理解，并将这些语法和文化的相关知识牢记于心。

（六）语音教学中的文化导入

在现代日语元音的入门教学部分和 50 多个音节和插图的日语、元音的对比教学中，引导日语学生总结中文、日文双语发音的不同特点，以现代汉语中的元音法和发音法为教学依据，通过对比元音，让日语学生掌握日语的元音。例如，教师可以向每个学生详细询问日语各种发音方法的特点，然后开始讲解，教师可以引导每个学生仔细回忆汉语拼音中单词和韵母的各种发音，并详细讲述它们的发音模式和各种发音方法的特点。这不仅能充分激发学生的积极性、学习欲，也能帮助其更好掌握日语语音的基本特点，帮助学生更好、更正确地掌握元音日语语音技巧。

四、高校日语教学策略

（一）以学生为主体，采用比较法进行教学

传统的课堂教学模式中，一般讲课是指教师讲课让学生自己听，采用“满堂灌”的教学方式，教学效果不理想。因此，教师需要深刻转变传统观念，树立教师发挥课堂引导者作用的认识，尊重学生作为课堂教学主体的价值观念。学校要充分结合日语的文化背景和日语文化的教学内涵，全面开展教学活动，让日语文化教学活动吸引学生深入了解日语。日语文化的学习和传播是日本优秀文化传播的重要桥梁，因此，教师要根据实际教学情况，采取多种灵活的课堂教学方式，引导全体学生积极思考、自主讨论。要积极引导大学生在日语课堂上自主提问，鼓励他们积极参与知识交流。通过比较不同的词汇和语法，学生可以了解汉语词汇和语法的重要文化内涵和历史文化背景。

（二）开展多种形式的课外日语活动

有益的课外日语教学活动是将日语教学理念延伸到课外活动的国际性文化社会实践教育活动，是不断提高大学生课外日语学习水平的有效途径之一。教师必须鼓励每个学生有意识、有规律地进行大量的日语课外阅读，严格要求每个学生每天写读书笔记。比如，要引导学生认真阅读日本文学报刊和一些经典的短篇文学

作品，让更多的学生积累关于社会风俗、风俗习惯、文化背景等诸多方面的日本文学知识。在网上阅读图文也是学生快速获取最新文学知识的一种便捷有效的方式。要积极引导学生在互联网上搜索或浏览大量关于日文的有用社会信息，通过各种网络媒体论坛和社区进行交流、学习和互动，让学生深刻了解日文，了解日本当前的社会趋势和社会热点问题。

（三）引导学生树立正确的日语学习观

教师既是教学知识的载体，又是学生价值观和行为的领导者。他们改变了传统的词汇学习观念和考试技巧，把日语学习作为跨文化交际的工具。在日常教学中，教师应鼓励学生学习体现在日语词汇和语法中的日本文化，并从现象的本质分析日语的文化内涵。学生可以在日常学习中运用多媒体等网络技术，营造良好的学习日语的语言文化氛围。他们还可以讨论和比较人们对日本文化的不同看法，提高他们的实践能力和学习日语的能力。

（四）利用网络多媒体传播手段促进日本精彩文化的引进

与死板的口语教学相比，多媒体视频资源的广泛应用能够直观、准确地展现日本文化，为中国学生创造真实、生动的外语学习环境。课堂上，教师可以利用手机、PPT 等教材，实时分享日语教学软件，实时讲授日语，实时播放学生感兴趣的日本原创动漫和电影。为日本学生创造听说环境，提高学习兴趣。学生通过网络阅读，能够直接、快速、深刻地了解当前日本的社会趋势、社会问题和真实的日常日语。

五、结语

与现代的日语教学相比，传统的日语教学往往注重对日本语言技能的掌握，而忽视了对日本基本文化知识的综合学习。这也直接导致很多现代日语教育学习者往往对日本文化缺乏深入的了解，从而导致无法充分参与异文化交流活动。因此，在开展现代日语语言教学时，教师不仅要积极引导日本学生学习和掌握相关的日本语言教学技能，还要特别注意加强日本学生语言文化传承意识的培养，理解日本语言背后的诸多文化内涵。

参考文献：

- [1] 赵辉. 浅析日本文化艺术引入高校日语专业教学的重要性[J]. 科学大众(科学教育), 2020(04): 120-121.
- [2] 刘彤. 将日本文化导入高校日语教学的探讨[J]. 学园, 2020, 13(08): 31-32.
- [3] 伏学燕. 高校日语教学中日本文化的引入[J]. 西部素质教育, 2019, 5(22): 195-196.
- [4] 石剑静. 日本文化导入在高校二外日语教学中的应用研究[J]. 现代交际, 2018(01): 109-110.
- [5] 章斌. 如何在日语课堂教学中导入日本文化知识[J]. 中小企业管理与科技(上旬刊), 2009(08): 208.